

Brüssel, 10. november 2022
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2022/0365(COD)

14598/22
ADD 1

MI 805
ENV 1137
ENT 155
CODEC 1709
IA 181

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	10. november 2022
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	Annexes to COM(2022) 586 final
Teema:	LISAD järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb mootorsõidukite ja mootorite ning selliste sõidukite jaoks ette nähtud süsteemide, osade ja eraldi seadmestike tüübikinnitust seoses nende heite ja akude tööajaga (Euro 7) ning millega tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 715/2007 ja (EÜ) nr 595/2009

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument Annexes to COM(2022) 586 final.

Lisatud: Annexes to COM(2022) 586 final



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 10.11.2022
COM(2022) 586 final

ANNEXES 1 to 6

LISAD

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus,

mis käsitleb mootorsõidukite ja mootorite ning selliste sõidukite jaoks ette nähtud süsteemide, osade ja eraldi seadmestike tüübikinnitust seoses nende heite ja akude tööajaga (Euro 7) ning millega tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 715/2007 ja (EÜ) nr 595/2009

{SEC(2022) 397 final} - {SWD(2022) 358 final} - {SWD(2022) 359 final} -
{SWD(2022) 360 final}

ILISA

EURO 7 KOHASED HEITE PIIRNORMID

Tabel 1. Euro 7 kohased heite piirnormid M₁- ja N₁-kategooria sise põlemismootoriga sõidukite puhul

Saasteainete heitkogused	M ₁ - ja N ₁ -kategooria sõidukid	Ainult N ₁ -kategooria sõidukid võimsuse ja massi suhtega ¹ alla 35 kW/t	M ₁ - ja N ₁ -kategooria sõidukite heitkoguste eelarve kõigi alla 10 km pikkuste sõitude puhul	Heitkoguste eelarve kõigi alla 10 km pikkuste sõitude puhul ainult N ₁ -kategooria sõidukitel, mille võimsuse ja massi suhe on väiksem kui 35 kW/t
	<i>km kohta</i>	<i>km kohta</i>	<i>sõidu kohta</i>	<i>sõidu kohta</i>
NO _x (mg)	60	75	600	750
PM (mg)	4,5	4,5	45	45
PN ₁₀ , #	6×10^{11}	6×10^{11}	6×10^{12}	6×10^{12}
CO (mg)	500	630	5 000	6 300
THC (mg)	100	130	1 000	1 300
NMHC (mg)	68	90	680	900

¹ Mõõdetud ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirja nr 85 punkti 5.3.2 kohaselt sise põlemismootoriga sõidukite ja täiselektrisõidukite puhul või kõigil muudel juhtudel mõõdetud ÜRO üldise tehnilise normi 21 punktis 6 sätestatud katsemenetluse kohaselt.

NH ₃ (mg)	20	20	200	200
----------------------	----	----	-----	-----

Tabel 2. Euro 7 kohased heite piirnormid M₂-, M₃-, N₂- ja N₃-kategooria sisepõlemismootoriga sõidukite ja nendes sõidukites kasutatavate sisepõlemismootorite puhul

Saasteainete heitkogused	Külmheide ²	Kuumheide ³	Kõigi vähem kui 3*WHTC pikkuste sõitude heitkoguste eelarve	Valikulised heite piirnormid tühikäigul ⁴
	<i>kWh kohta</i>	<i>kWh kohta</i>	<i>kWh kohta</i>	<i>tunnis</i>
NO _x (mg)	350	90	150	5 000
PM (mg)	12	8	10	
PN ₁₀ , #	5×10^{11}	2×10^{11}	3×10^{11}	
CO (mg)	3 500	200	2 700	
NMOG (mg)	200	50	75	
NH ₃ (mg)	65	65	70	
CH ₄ (mg)	500	350	500	

² Külmheide viitab 1 WHTC (sõidukite puhul) või WHTC_{cold} (mootorite puhul) liikuvate akende (MW) 100. protsentiilile

³ Kuumheide viitab 1 WHTC (sõidukite puhul) või WHTC_{hot} (mootorite puhul) liikuvate akende (MW) 90. protsentiilile

⁴ Kohaldatav ainult juhul, kui puudub süsteem, mis lülitab mootori automaatselt välja pärast 300 sekundit pidevat tühikäigul töötamist (kui sõiduk on peatatud ja rakendatakse pidureid)

N₂O (mg)	160	100	140	
HCHO (mg)	30	30		

Tabel 3. Euro 7 kohased heite piirnormid bensiinikütusega M₁- ja N₁-kategooria sõidukite puhul

Saasteainete heitkogused	M ₁ - ja N ₁ -kategooria maksimaalse massiga kuni 2 650 kg	N ₁ -kategooria maksimaalse massiga vähemalt 2 650 kg
Kütuseaurud (kuumseiskamisel + 2-ööpäevane katse)	0,50 g halvimal päeval + kuumseiskamine	0,70 g halvimal päeval + kuumseiskamine
Tankimisel eralduv heide	0,05 g/l kütuse kohta	0,05 g/l kütuse kohta

Tabel 4. Euro 7 pidurite tekitatud osakeste heite piirnormid standardses sõidutsükklis, mida kohaldatakse kuni 31.12.2034

Heite piirnormid (mg/km) sõiduki kohta	M ₁ - ja N ₁ -kategooria sõidukid	M ₂ - ja M ₃ -kategooria sõidukid	N ₂ - ja N ₃ -kategooria sõidukid
Pidurite tekitatud osakeste heide (PM ₁₀)	7		
Pidurite tekitatud osakeste heide (PN)			

Tabel 5. Euro 7 pidurite tekitatud osakeste heite piirnormid, mida kohaldatakse alates 1.1.2035

Heite piirnormid (mg/km) sõiduki kohta	M ₁ - ja N ₁ -kategooria sõidukid	M ₂ - ja M ₃ -kategooria sõidukid	N ₂ - ja N ₃ -kategooria sõidukid
Pidurite tekitatud osakeste heide (PM ₁₀)	3		
Pidurite tekitatud osakeste heide (PN)			

Tabel 6. Euro 7 rehvi kulumi piirnormid

Rehvi massi kadu (g / 1 000 km)	C1-klassi rehvid	C2-klassi rehvid	C3-klassi rehvid
Tavarehvid			
Talverehvid			
Eriotstarbelised rehvid			

II LISA

EURO 7 AKU TÖÖAJA MINIMAALSED TÕHUSUSNÕUDED

Tabel 1. Euro 7 aku tööaja minimaalsed tõhususnõuded M₁-kategooria sõidukitel

Akuenergial põhinevad minimaalsed tõhususnõuded	Kasutusea algusest kuni 5 aastat või 100 000 km olenevalt sellest, kumb saabub varem	Sõidukid vanusega üle 5 aasta või läbisõiduga üle 100 000 km kuni vanusega 8 aastat või läbisõiduga 160 000 km olenevalt sellest, kumb saabub varem	Sõidukid kuni täiendava kasutuseani*
Välise laadimisega hübriidelektrisõiduk	80 %	70 %	
Täiselektrisõiduk	80 %	70 %	

Vahemikupõhised minimaalsed tõhususnõuded	Kasutusea algusest kuni 5 aastat või 100 000 km olenevalt sellest, kumb saabub varem	Sõidukid vanusega üle 5 aasta või läbisõiduga üle 100 000 km kuni vanusega 8 aastat või läbisõiduga 160 000 km olenevalt sellest, kumb saabub varem	Sõidukid kuni täiendava kasutuseani*
Välise laadimisega hübriidelektrisõiduk			
Täiselektrisõiduk			

Tabel 2. Euro 7 aku tööaja minimaalsed tõhususnõuded N₁-kategooria sõidukitel

Akuenergial põhinevad minimaalsed tõhususnõuded	Kasutusea algusest kuni 5 aastat või 100 000 km olenevalt sellest, kumb saabub varem	Sõidukid vanusega üle 5 aasta või läbisõiduga üle 100 000 km kuni vanusega 8 aastat või läbisõiduga 160 000 km olenevalt sellest, kumb saabub varem	Sõidukid kuni täiendava kasutuseani*
Välise laadimisega hübriidelektrisõiduk	75 %	65 %	
Täiselektrisõiduk	75 %	65 %	

Vahemikupõhised minimaalsed tõhususnõuded	Kasutusea algusest kuni 5 aastat või 100 000 km olenevalt sellest, kumb saabub varem	Sõidukid vanusega üle 5 aasta või läbisõiduga üle 100 000 km kuni vanusega 8 aastat või läbisõiduga 160 000 km olenevalt sellest, kumb saabub varem	Sõidukid kuni täiendava kasutuseani*
Välise laadimisega hübriidelektrisõiduk			
Täiselektrisõiduk			

Tabel 3. Euro 7 aku tööaja minimaalsed tõhususnõuded M₂-, M₃-, N₂- ja N₃-kategooria sõidukitel

Akuenergial põhinevad minimaalsed tõhususnõuded	Sõidukid peamise kasutusea jooksul*	Sõidukid täiendava kasutusea jooksul*
Välise laadimisega hübriidelektrisõiduk		
Täiselektrisõiduk		

* Vastavalt IV lisale.

III LISA

KATSETINGIMUSED

Tabel 1. M₁- ja N₁-kategooria sõidukite heitgaaside piirnormidele vastavuse kontrollimise tingimused mis tahes turul saadaoleva kütuse ja määrdeainega sõiduki tootja väljastatud spetsifikatsioonide piires

Parameeter	Tavapärased sõidutingimused	Laiendatud sõidutingimused*
Laiendatud sõidujaotur	–	1,6 (kohaldatakse mõõdetud heitkoguste suhtes ainult ajal, mil kehtib üks käesolevas veerus sätestatud tingimustest)
Ümbritseva õhu temperatuur	0 kuni 35 °C	–10 kuni 0 °C või 35 kuni 45 °C
Suurim kõrgus	700 m	Üle 700 m ja alla 1 800 m
Maksimumkiirus	Kuni 145 km/h	145–160 km/h
Pukseerimine / aerodünaamilised täiendused	Ei ole lubatud	Lubatud vastavalt tootja spetsifikatsioonidele ja kuni reguleeritud kiiruseni.
Lisaseade	Võimalik vastavalt tavakasutusele	–
Maksimaalne keskmine rattavõimsus esimese 2 km jooksul pärast külmkäivitust	Väiksem kui 20 % maksimaalsest rattavõimsusest	Suurem kui 20 % maksimaalsest rattavõimsusest
Sõidu koosseis	Ükskõik milline	–
Minimaalne läbisõit	10 000 km	3 000–10 000 km

* Kui sõidukit kasutatakse väljaspool neid tingimusi, kasutatakse sama heitestrateegiat, välja arvatud juhul, kui on olemas tehniline põhjus, mille tüübikinnitusasutus on heaks kiitnud.

Tabel 2. M₂-, M₃-, N₂- ja N₃-kategooria sõidukite heitgaaside piirnormidele vastavuse kontrollimise tingimused mis tahes turul saadaoleva kütuse ja määrdeainega sõiduki tootja väljastatud spetsifikatsioonide piires

Parameeter	Tavapärased sõidutingimused	Laiendatud sõidutingimused*
Laiendatud sõidujaotur	–	2 (kohaldatakse mõõdetud heitkoguste suhtes ainult ajal, mil kehtib üks käesolevas veerus sätestatud tingimustest)
Ümbritseva õhu temperatuur	–7 kuni 35 °C	–10 kuni –7 °C või 35 kuni 45 °C
Suurim kõrgus	1 600 m	1 600–1 800 m
Pukseerimine / aerodünaamilised täiendused	Ei ole lubatud	Lubatud vastavalt tootja spetsifikatsioonidele ja kuni reguleeritud kiiruseni.
Sõiduki kasulik koormus	10 % või rohkem	Alla 10 %
Lisaseade	Võimalik vastavalt tavakasutusele	–
Sisepõletusmootori koormuse suurendamine külmkäivitusel	Ükskõik milline	–
Sõidu koosseis	Vastavalt tavakasutusele	–
Minimaalne läbisõit	5 000 km, kui TPMLM < 16 t 10 000 km, kui TPMLM > 16 t	3 000 ja 5 000 km vahel, kui TPMLM < 16 t 3 000 ja 10 000 km vahel, kui TPMLM > 16 t

* Kui sõidukit käitatakse väljaspool neid tingimusi, kasutatakse sama heitestrateegiat, välja arvatud juhul, kui on olemas tehniline põhjus, mille tüübikinnitusasutus on heaks kiitnud.

Tabel 3. Tingimused kütuseaurude heite piirnormidele vastavuse katsetamiseks mis tahes turul saadaoleva kütuse ja määrdeainega sõiduki tootja väljastatud spetsifikatsioonide piires

	Katsetingimused
Kütuseaurude SHED-katse ⁵	• Kogu sõiduki või üksikute osade kuumtöötlemine (valikuline) • Sõiduki filtri katseseisundisse viimine ja kütuse tankimine ning sõiduki ettevalmistav sõit • Sõidutemperatuur ja kuumseiskamise katse 25 ja 38 °C (tüübikinnituse puhul 38 °C) • 48 h ööpäevane katse
Tankimisel eralduva heite katse	Sõiduki katseseisundisse viimine • Kütuse tühjendamine ja täitmine 40 % ulatuses • 6 h min seiskamine 20–30 °C juures • ettevalmistav sõit Filtri katseseisundisse viimine • Kütuse tühjendamine ja täitmine 40 % ulatuses • 12–36 h seiskamine • Filtri täitmine süsivesinikuaaurudega kuni 2 g murdepunktini 40 g/h 50 % butaani/N₂ juures. • Heitgaasikatse: WLTP (heitkoguste registreerimine) • 0–1 h seiskamine 20–30 °C juures • Filtri tühjendamise sõit temperatuuril 20–30 °C Tankimine • Filtri(te) lahtiühendamine • Paagi tühjendamine ja täitmine 10 % ulatuses • 6–24 h seiskamine 27 °C juures • Filtrite taasühendamine • Kütuse väljastamine kiirusel 38 l/min kuni automaatse seiskamiseni. Kui tühjendatud on < 85 % paagi kogumahust, jätkata automaatset tankimist, kuni väljastatud kütust on ≥ 85 %. Ametiasutused võivad kasutada

⁵

SHED: Suletud ruum kütuseaurude mõõtmiseks

	15 l/min Väljastatava kütuse temperatuur: 19 °C
--	---

Tabel 4. Pidurite tekitatud osakeste heite piirnormidele vastavuse katsetamise tingimused

	M₁- ja N₁-kategooria sõidukid	M₂-, M₃-, N₂- ja N₃-kategooria sõidukid
Pidurite tekitatud osakeste heite katse	Katsetamine vastavalt ÜRO üldisele tehnilisele normile piduritega seotud heite kohta	

Tabel 5. Rehvide kulumise piirnormidele vastavuse katsetamise tingimused

	M₁- ja N₁-kategooria sõidukid	M₂-, M₃-, N₂- ja N₃-kategooria sõidukid
Rehvide kulumise piirnormide katse	Põhineb ÜROs välja töötatud katsemeetoditel rehvide kulumise katsetamiseks reaalses tingimustes.	Põhineb ÜROs välja töötatud katsemeetoditel rehvide kulumise katsetamiseks reaalses tingimustes.

IV LISA
KASUTUSIGA KÄSITLEVAD NÕUDED

Tabel 1. Sõidukite, mootorite ja saastekontrollisüsteemide kasutusega

Sõidukite, mootorite ja varu-saastetõrjeseadmete kasutusega	M₁, N₁ ja M₂	N₂, N₃ < 16 t, M₃ < 7,5 t:	N₃ > 16 t, M₃ > 7,5 t
Peamine kasutusega	Kuni 160 000 km või 8 aastat olenevalt sellest, kumb saabub varem	300 000 km või 8 aastat olenevalt sellest, kumb saabub varem	700 000 km või 15 aastat olenevalt sellest, kumb saabub varem
Täiendav kasutusega	Pärast peamist kasutusega ja kuni 200 000 km või 10 aastat olenevalt sellest, kumb saabub varem	Pärast peamist kasutusega ja kuni 375 000 km	Pärast peamist kasutusega ja kuni 875 000 km

Tabel 2. Kohaldatavad vastupidavuse kordajad 1. lisa kohaste heite piirnormide korrigeerimiseks sõidukite, mootorite ja varu-saastetõrjeseadmete katsetamisel täiendava kasutusea jooksul

Vastupidavuse kordajad	M₁, N₁ ja M₂	N₂, N₃ < 16 t, M₃ < 7,5 t:	N₃ > 16 t, M₃ > 7,5 t
Vastupidavuse kordaja täiendava kasutusea jaoks	1,2 gaasiliste saasteainete heite puhul		

V LISA

KATSENÕUETE JA TUNNISTUSTE KOHALDAMINE

Tabel 1. M₁- ja N₁-kategooria sõidukite katsenõuete ja tunnistuste kohaldamine sõidukitootjate puhul

Katsenõuded	Katsed ja nõuded esialgsel heitealasel tüübikinnitusel	Toodangu vastavuse katsed	Kasutusel olevate sõidukite nõuetele vastavuse katsed
Gaasilised saasteained ja tahkete osakeste arv maanteekatsetes (tegelikus liikluses tekkivad heitkogused)	Nõutav tõendamiskatse kõigi kütuste puhul, mille kohta on antud tüübikinnitus, ning vastavusdeklaratsioon kõigi kütuste, kõigi kasulike koormuste ja kõigi kohaldatavate sõidukitüüpide kohta	Ei ole nõutav	Valikuline ⁶
Gaasilised saasteained, PM ja PN tegelikus liikluses tekkivate heitkoguste tsüklites laboris ja CO ₂ heide, kütusekulu (OBFCM), elektrienergia tarbimine ja elektrisõiduki sõiduulatus (aku tööaeg) (WLTP 23 °C juures)	Nõutav, kui kõiki saasteaineid ei saa maanteel mõõta	Nõutav	Nõutav, kui kõiki saasteaineid ei saa maanteel mõõta
CO ₂ ümbritseva õhu temperatuuri korrigeerimine (WLTP 14 °C juures)	Tunnistus ⁶	Ei ole nõutav	Valikuline ⁶
Karteri heide	Tunnistus selle kohta, et paigaldatud on kinnine karterisüsteem või suunamine	Nõutav	Valikuline ⁶

⁶ Tüübikinnitusasutus võib nõuda katse tegemist.

	summutitorusse ⁶		
Kütuseaurude SHED-katse	Nõutav	Nõutav	Valikuline ⁶
Tankimisel eralduv heide	Nõutav	Ei ole nõutav	Ei ole nõutav
Heite püsimine	Tunnistus	Ei ole nõutav	Ei ole nõutav
Aku tööaeg	Tunnistus	Ei ole nõutav	Ei ole nõutav
Madala temperatuuriga laboratoorne katse heitkoguste ja vahemiku määramiseks	Nõutav	Ei ole nõutav	Valikuline ⁶
Pardadiagnostikaseade	Tunnistus	Ei ole nõutav	Valikuline ⁶
Pardaseireseadmed	Tunnistus ja tõendamine	Ei ole nõutav	Nõutav
Mootori võimsus	Nõutav	Ei ole nõutav	Valikuline ⁶
Rikkumisvastane, turvalisus ja küberturvalisus	Tunnistus dokumenteerimine ja	Ei ole nõutav	Ei ole nõutav
Kohanduvad juhtimisseadmed (vajaduse korral)	Tunnistus ja tõendamine	Ei ole nõutav	Ei ole nõutav
Geotarastustehnoloogiad (vajaduse korral)	Tunnistus ja tõendamine	Ei ole nõutav	Ei ole nõutav

Tabel 2. M₁- ja N₁-kategooria sõidukite katsenõuete ja deklaratsioonide kohaldamine liikmesriikide ja tunnustatud kolmandate isikute/komisjoni puhul

Katsenõuded	Katsed ja nõuded esialgsel heitealasel tüübikinnitusel	Toodangu vastavuse katsed	Kasutusel olevate sõidukite nõuetele vastavuse katsed		Turujärelevalve käigus tehtavad katsed	
Asjaomane osaleja	<i>Tüübikinnitusasutus tüübikinnituse andmiseks</i>	<i>Tüübikinnitusasutus</i>	<i>Tüübikinnitusasutus</i>	<i>Kolmandad isikud ja komisjon</i>	<i>Turujärelevalveasutused</i>	<i>Kolmandad isikud ja komisjon</i>
Gaasilised saasteained ja tahkete osakeste arv maanteekatsetes (tegelikus liikluses tekkivad heitkogused)	Nõutav tõendamiskatse kõigi kütuste puhul, mille kohta on antud tüübikinnitus, ning vastavusdeklaratsioon kõigi kütuste, kõigi kasulike koormuste ja kõigi kohaldatavate sõidukitüüpide kohta	Ei ole nõutav	Nõutav 5 % tüübikinnituse saanud sõidukitüüpide puhul aastas	Valikuline	Nõutav	Valikuline
Gaasilised saasteained, PM ja PN tegelikult liikluses tekkivate heitkoguste tsüklites laboris ja CO ₂ heide, kütusekulu (OBFCM), elektrienergia tarbimine ja elektrisõiduki sõiduulatus (aku tööaeg) (WLTP 23 °C juures)	Nõutav	Auditid vabatahtlik katsetamine või	Valikuline	Valikuline	Valikuline	Valikuline

CO ₂ ümbritseva õhu temperatuuri korrigeerimine (WLTP 14 °C juures)	Tunnistus ⁶	Ei ole nõutav	Valikuline	Valikuline	Nõutav	Valikuline
Karteri heide	Tunnistus selle kohta, et paigaldatud on kinnine karterisüsteem või suunamine summutitorusse ⁶	Auditid vabatahtlik katsetamine või	Valikuline	Valikuline	Valikuline	Valikuline
Kütuseaurude SHED-katse	Nõutav	Auditid vabatahtlik katsetamine või	Valikuline	Valikuline	Nõutav	Valikuline
Tankimisel eralduv heide	Nõutav	Ei ole nõutav	Valikuline	Valikuline	Nõutav	Valikuline
Heite püsimine	Tunnistus	Ei ole nõutav	Nõutav	Valikuline	Nõutav	Valikuline
Aku tööaeg	Tunnistus	Ei ole nõutav	Nõutav	Valikuline	Nõutav	Valikuline
Madala temperatuuriga laboratoorne katse heitkoguste ja sõiduulatus määramiseks	Nõutav	Ei ole nõutav	Valikuline	Valikuline	Nõutav	Valikuline
Pardadiagnostikaseade	Tunnistus	Ei ole nõutav	Valikuline	Valikuline	Nõutav	Valikuline

Pardaseireseadmed	Tõendamine tunnistus +	Ei ole nõutav	Nõutav	Valikuline	Nõutav	Valikuline
Mootori võimsus	Nõutav	Ei ole nõutav	Valikuline	Valikuline	Valikuline	Valikuline
Rikkumisvastane, turvalisus ja küberturvalisus	Tunnistus ja dokumenteerimine	Ei ole nõutav	Ei ole nõutav	Ei ole nõutav	Nõutav	Valikuline
Kohanduvad juhtimisseadmed (vajaduse korral)	Tunnistus	Ei ole nõutav	Ei ole nõutav	Ei ole nõutav	Valikuline	Valikuline
Geotarastustehnoloogiad (vajaduse korral)	Tunnistus ja tõendamine	Ei ole nõutav	Ei ole nõutav	Ei ole nõutav	Nõutav	Valikuline

Tabel 3. M₂-, M₃-, N₂- ja N₃-kategooria sõidukite tüübikinnituse ja laienduste katsete, deklaratsioonide ja muude nõuete kohaldamine tootjate puhul

Katsenõuded	Katsed ja nõuded esialgsel heitealasel tüübikinnitusel	Toodangu vastavuse katsed	Kasutusel olevate sõidukite nõuetele vastavuse katsed
Gaasilised saasteained, PM ja PN maateekatsetes (tegelikus liikluses tekkivad heitkogused) iga kütuse ja kohaldatavate sõidukikategooriate (M ₂ , M ₃ , N ₂ ja N ₃) puhul ning madala koormuse katse (kui see on kohaldatav)	Nõutavad tõendamiskatsed kõigi kütuste puhul, mille kohta on antud tüübikinnitus sõidukitüübi kaupa, ning vastavustunnistus kõigi kütuste, kõigi kasulike koormuste ja kõigi kohaldatavate sõidukitüüpide kohta	Toodangu vastavus teostatud ainult mootori tasandil	Iga kahe aasta tagant nõutav katse sõidukil mis tahes kütusega, mis tahes sõidukikategoorias ja mis tahes kasuliku koormusega kõikide mootoritüüpide puhul
Sõiduki CO ₂ ja kütuse-/energiatarbimise, CO ₂ nullheitega sõiduulatuse / elektrisõiduki sõiduulatuse määramine	VECTO litsents	Osade jaoks	Ei ole nõutav
Haagiste energiatõhusus	VECTO litsents	Osade jaoks	Ei ole nõutav
Kontrollimenetlus	Ei ole nõutav	Nõutav	Ei ole nõutav
Karteri heide	Kontrollida suletud karterisüsteemi paigaldamist või suunamist summutitorusse	Ei ole nõutav	Valikuline ⁶
Heite püsimine	Tunnistus	Ei ole nõutav	Ei ole nõutav
Aku tööaeg	Tunnistus	Ei ole nõutav	Ei ole nõutav

Pardadiagnostikaseadmed (OBD-tüüpkonna tasand)	Tunnistus	Ei ole nõutav	Valikuline ⁶
Pardaseireseadmed (OBM-tüüpkonna tasand)	Tõendamine + tunnistus	Ei ole nõutav	Nõutav
Rikkumisvastane, turvalisus ja küberturvalisus	Tunnistus ja dokumenteerimine	Ei ole nõutav	Ei ole nõutav
Kohanduvad juhtimisseadmed (vajaduse korral)	Tunnistus	Ei ole nõutav	Ei ole nõutav
Geotarastustehnoloogiad (vajaduse korral)	Tunnistus ja tõendamine	Ei ole nõutav	Ei ole nõutav

Tabel 4. M₂-, M₃-, N₂- ja N₃-kategooria sõidukite tüübikinnituse ja laienduste katsenõuete ja deklaratsioonide kohaldamine liikmesriikide ja tunnustatud kolmandate isikute/komisjoni puhul

Katsenõuded	Katsed ja nõuded esialgsel heitealasel tüübikinnitusel	Toodangu vastavuse katsed	Kasutusel olevate sõidukite nõuetele vastavuse katsed		Turujärelevalve käigus tehtavad katsed	
Asjaomane osaleja	<i>Tüübikinnitusasutuse tüübikinnituse andmiseks</i>	<i>Tüübikinnitusasutuse</i>	<i>Tüübikinnitusasutuse</i>	<i>Kolmanda isikud ja komisjon</i>	<i>Turujärelevalveasutuse</i>	<i>Kolmanda isikud ja komisjon</i>
Gaasilised saasteained, PM ja PN maanteekatsetes (tegelikus liikluses tekkivad heitkogused) iga kütuse ja kohaldatavate sõidukikategooriate (M ₂ , M ₃ , N ₂ ja N ₃) puhul + madala koormuse katse (kui see on kohaldatav)	Nõutavad tõendamiskatsed kõigi kütuste puhul, mille kohta on antud tüübikinnitus sõidukitüübi kaupa, ning vastavustunnistus kõigi kütuste, kõigi kasulike koormuste ja kõigi kohaldatavate sõidukitüüpide kohta	(vt mootorile esitatavad nõuded)	Nõutav kord aastas piisava arvu sõidukitüüpide puhul, mis kasutavad mis tahes kütust, ja mis tahes sõidukikategoorial, mis on hõlmatud heitealase tüübikinnitusega	Valikuline	Nõutav/valikuline	Valikuline
Sõiduki CO ₂ heite, kütusekulu/energiatarbimise, CO ₂ nullheitega sõiduulatus / elektrisõiduki sõiduulatus määramine	VECTO litsentsi välja andmine	Osade jaoks	Ei ole nõutav	Ei ole nõutav	Valikuline	Valikuline
Haagiste energiatõhusus	VECTO litsentsi	Osade jaoks	Ei ole nõutav	Ei ole	Valikuline	Valikuline

	välja andmine			nõutav		
Kontrollimenetlus	Ei ole nõutav	Nõutav	Valikuline	Valikuline	Valikuline	Valikuline
Karteri heide	Kontrollida suletud karterisüsteemi paigaldamist või suunamist summutitorusse	Ei ole nõutav	Valikuline	Valikuline	Valikuline	Valikuline
Heite püsimine	Tunnistus	Ei ole nõutav	Valikuline	Valikuline	Nõutav	Valikuline
Aku tööaeg	Tunnistus	Ei ole nõutav	Valikuline	Valikuline	Valikuline	Valikuline
Pardadiagnostikaseadmed (OBD-tüüpkonna tasand)	Tunnistus	Ei ole nõutav	Valikuline	Valikuline	Nõutav	Valikuline
Pardaseireseadmed (OBM-tüüpkonna tasand)	Tunnistus ja tõendamine	Ei ole nõutav	Ei ole nõutav	Ei ole nõutav	Nõutav	Valikuline
Rikkumisvastane, turvalisus ja küberturvalisus	Tunnistus ja dokumenteerimine	Ei ole nõutav	Ei ole nõutav	Ei ole nõutav	Nõutav	Valikuline
Kohanduvad juhtimisseadmed (vajaduse korral)	Tunnistus	Ei ole nõutav	Ei ole nõutav	Ei ole nõutav	Valikuline	Valikuline
Geotarastustehnoloogiad (vajaduse korral)	Tunnistus ja tõendamine	Ei ole nõutav	Ei ole nõutav	Ei ole nõutav	Nõutav	Valikuline

Tabel 5. M₂-, M₃-, N₂- ja N₃-kategooria sõidukitele mõeldud mootorite tüübikinnituse ja laienduste katsenõuete ja deklaratsioonide kohaldamine tootjate puhul

Katsenõuded iga kütuse kohta	Katsed ja nõuded esialgsel heitealasel tüübikinnitusel	Toodangu vastavuse katsed	Kasutusel olevate sõidukite nõuetele vastavuse katsed
Gaasilised saasteained, PM ja PN ning CO ₂ heitkogused, kütusekulu muutuvtsükli (WHTC külm ja kuum)	Nõutav heitetüüpkonna algmootoril ja deklaratsioon kõigi tüüpkonna liikmete kohta**	Nõutav ühel mootoril tüüpkonnast	Tehakse ainult komplektse sõidukiga vastavalt tabelitele 3 ja 4
Mootori katsed CO ₂ määramiseks vajalike andmete kontrollimiseks	Nõutav	Nõutav	
Pidev/perioodiline regeneratsioon	Tunnistus	Ei ole nõutav	
Karteri heide	Kontrollida suletud karterisüsteemi paigaldamist või suunamist summutitorusse	Ei ole nõutav	
Heite püsimine	Tunnistus	Ei ole nõutav	
Pardadiagnostikaseadmed (OBD-tüüpkonna tasand)	Tunnistus	Ei ole nõutav	
Pardaseireseadmed (OBM-tüüpkonna tasand)	Tehakse ainult komplektse sõidukiga vastavalt tabelitele 3 ja 4	Ei ole nõutav	
Mootori võimsus	Nõutav		

* Tüübikinnitusasutus võib nõuda katse tegemist esialgse tüübikinnituse ajal.

** Mida toetavad kõigi võimsusklasside mootorikatsete andmed.

Tabel 6. M₂-, M₃-, N₂- ja N₃-kategooria sõidukitele mõeldud mootorite tüübikinnituse ja laienduste katsenõuete ja deklaratsioonide kohaldamine liikmesriikide ja tunnustatud kolmandate isikute/komisjoni puhul

Katsenõuded iga kütuse kohta	Katsed ja nõuded esialgsel heitealasel tüübikinnitusel	Toodangu vastavuse katsed	Kasutusel olevate sõidukite nõuetele vastavuse katsed	Turujärelevalve käigus tehtavad katsed
Asjaomane osaleja	<i>Tüübikinnitusasutus tüübikinnituse andmiseks</i>	<i>Tüübikinnitusasutus</i>	–	–
Gaasilised saasteained, PM ja PN ning CO ₂ heitkogused, kütusekulu muutuvtsükli (WHTC külm ja kuum)	Nõutav algmootoril ja deklaratsioon kõigi tüüpkonna liikmete kohta**	Audit või vabatahtlik katsetamine	Tehakse ainult komplektse sõidukiga vastavalt tabelitele 3 ja 4	Tehakse ainult komplektse sõidukiga vastavalt tabelitele 3 ja 4
Mootori katsed CO ₂ määramiseks vajalike andmete kontrollimiseks	Nõutav	Audit või vabatahtlik katsetamine		
Pidev/periodiline regeneratsioon	Tunnistus	Ei ole nõutav		
Karteri heide	Kontrollida suletud karterisüsteemi paigaldamist või suunamist summutitorusse	Ei ole nõutav		
Heite püsimine	Tunnistus	Ei ole nõutav		
Pardadiagnostikaseadmed (OBD-tüüpkonna tasand)	Tunnistus	Ei ole nõutav		

Pardaseireseadmed tasand)	(OBM-tüüpkonna	Tehakse ainult komplektse sõidukiga vastavalt tabelitele 3 ja 4			
Mootori võimsus		Nõutav	Ei ole nõutav		

Tabel 7. Katsenõuete ja saastekontrollisüsteemide tüübikinnituse deklaratsioonide kohaldamine tootjate puhul

Katsenõuded	Katsed ja nõuded esialgsel heitealasel tüübikinnitusel	Toodangu vastavuse katsed	Kasutusel olevate sõidukite nõuetele vastavuse katsed
Toimivuse ja vastupidavuse tõendamine vanandatud osadega	Nõutav/tunnistus	Ei ole nõutav	Valikuline
Vastupidavuse nõude kontrollimine tegelikes tingimustes (tegelikus liikluses tekkivate heitkoguste katse vanandatud sõidukitega)	Tunnistus	Ei ole nõutav	Valikuline

Tabel 8. Katsenõuete ja saastekontrollisüsteemide tüübikinnituse deklaratsioonide kohaldamine liikmesriikide ja tunnustatud kolmandate isikute/komisjoni puhul

Katsenõuded	Katsed ja nõuded esialgsel heitealasel tüübikinnitusel	Toodangu vastavuse katsed	Kasutusel olevate sõidukite nõuetele vastavuse katsed		Turujärelevalve käigus tehtavad katsed	
			<i>Tüübikinnitusasutus</i>	<i>Kolmandad isikud ja komisjon</i>	<i>Turujärelevalveasutused</i>	<i>Kolmandad isikud ja komisjon</i>
Toimivuse ja vastupidavuse tõendamine vanandatud osadega	Nõutav	Valikuline	Valikuline/valikuline		Valikuline/valikuline	
Vastupidavuse nõude kontrollimine tegelikes tingimustes (tegelikus liikluses tekkivate heitkoguste katse vanandatud sõidukitega)	Tunnistus	Ei ole nõutav	Valikuline/valikuline		Nõutav/valikuline	

Tabel 9. Pidurisüsteemide tüübikinnituse katsenõuete kohaldamine tootjate puhul

Katsenõuded	Katsed ja nõuded esialgsel heitealasel tüübikinnitusel	Toodangu vastavuse katsed	Kasutusel olevate sõidukite nõuetele vastavuse katsed
Pidurisüsteemi heitekatse WLTP pidurdustsükli	Nõutav	Nõutav	Nõutav

Tabel 10. Pidurisüsteemide tüübikinnituse katsenõuete kohaldamine liikmesriikide ja tunnustatud kolmandate isikute/komisjoni puhul

Katsenõuded	Katsed ja nõuded esialgsel heitealasel tüübikinnitusel	Toodangu vastavuse katsed	Kasutusel olevate sõidukite nõuetele vastavuse katsed		Turujärelevalve käigus tehtavad katsed	
Asjaomane osaleja	<i>Tüübikinnitusasutus tüübikinnituse andmiseks</i>	<i>Tüübikinnitusasutus</i>	<i>Tüübikinnitusasutus</i>	<i>Kolmandad isikud ja komisjon</i>	<i>Turujärelevalveasutused</i>	<i>Kolmandad isikud ja komisjon</i>
Pidurisüsteemi heitekatse WLTP pidurdustsükli	Nõutav	Audit või vabatahtlik katsetamine	Nõutav/valikuline		Valikuline/valikuline	

VI LISA

VASTAVUSTABEL

1. Määrus (EÜ) nr 715/2007

Määrus (EÜ) nr 715/2007	Käesolev määrus
Artikli 1 lõige 1	Artikli 1 lõige 1
Artikli 1 lõige 2	Artikli 1 lõige 2
Artikli 2 lõige 1	Artikli 2 lõige 1
Artikli 2 lõige 2	Artikli 5 lõige 6
Artikkel 3	Artikkel 3
Artikli 4 lõike 1 esimene lõik	Artikli 4 lõike 1 esimene lõik
Artikli 4 lõike 1 teine lõik	Artikli 4 lõike 1 teine lõik
Artikli 4 lõige 2	Artikli 7 lõige 1
Artikli 4 lõige 3	Artikli 7 lõige 4
Artikli 4 lõige 4	Artikli 7 lõige 6
Artikli 5 lõige 1	Artikli 4 lõige 2
Artikli 5 lõige 2	Artikli 4 lõige 3
Artikli 5 lõige 3	Artikli 14 lõige 2

Artikli 5 lõike 3 viimane lõik	Artikli 6 lõike 1 teine lõik
Artikkel 10	Artikkel 10
Artikkel 11	Artikkel 11
Artikkel 12	—
Artikkel 13	—
Artikkel 14	—
Artikkel 15	Artikkel 17
Artikkel 16	—
Artikkel 17	Artikkel 19
Artikkel 18	Artikkel 20
I lisa	I lisa
II lisa	—

2. Määrus (EÜ) nr 595/2009

Määrus (EÜ) nr 595/2009	Käesolev määrus
Artikkel 1	Artikkel 1
Artikli 2 esimene lõik	Artikli 2 esimene lõik

Artikli 2 teine lõik	—
Artikli 2 kolmas lõik	—
Artikli 2 neljas lõik	—
Artikkel 3	Artikkel 3
Artikli 4 lõige 1	Artikli 4 lõige 1
Artikli 4 lõige 2	Artikli 7 lõige 1
Artikli 4 lõige 3	Artikli 7 lõige 5
Artikli 5 lõige 1	Artikli 4 lõike 1 teine lõik
Artikli 5 lõige 2	Artikli 4 lõige 2
Artikli 5 lõige 3	Artikli 4 lõige 3
Artikli 5 lõige 4	Artikli 14 lõige 2
Artikkel 5a	Artikli 4 lõige 4
Artikkel 5b	Artikli 10 lõige 5
Artikli 5c punkt a	Artikli 14 lõike 4 punkt d
Artikli 5c punkt b	Artikli 14 lõike 4 punkt i
Artikli 5c punkt c	Artikli 14 lõike 4 punkt b
Artikkel 7	Artikkel 12

Artikkel 8	Artikli 10 lõige 4 ja artikli 10 lõige 5
Artikkel 9	Artikkel 11
Artikkel 10	—
Artikkel 11	—
Artikkel 12	—
Artikkel 13	Artikkel 17
Artikkel 13a	Artikkel 17
Artikkel 14	—
Artikkel 15	—
Artikkel 16	—
Artikkel 17	Artikkel 19
Artikkel 18	Artikkel 20
I lisa	I lisa
II lisa	—